

翻译大家任溶溶幽默译作!

学生看了, 羡慕!
老师看了, 惭愧!



疯狂学校

3

我们的怪图书管理员



YZLI0890118429

[美]

丹·古特曼/文
吉姆·佩洛特/图
任溶溶/译

江苏少年儿童出版社

到图书馆，就是要保持安静、要守规矩、要按时还书、要爱护书籍……总之，图书馆里充满了各种各样的规矩。但这样的地方，小孩子们怎么会喜欢？鲁皮太太用独特的方式为孩子们创设了书中的情境，使孩子们疯狂地爱上了这个满是规矩的地方。

疯狂学校



我们的怪图书管理员



丹·古特曼/文 [美]
吉姆·佩洛特/图
任溶溶/译



YZLI0890118429

 江苏少年儿童出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

我们的怪图书管理员 / (美) 古特曼 (Gutman, D.) 著; (美) 佩洛特 (Paillot, J.) 绘; 任溶溶译. —南京: 江苏少年儿童出版社, 2012.1

(疯狂学校; 3)

ISBN 978-7-5346-6126-6

I. ①我… II. ①古…②佩…③任… III. ①儿童文学—中篇小说—美国—现代 IV. ①I712.84

中国版本图书馆CIP数据核字 (2011) 第260199号

MRS. ROOPY IS LOOPY! by Dan Gutman and illustrated by Jim Paillot Text copyright © 2004 by Dan Gutman
Illustrations copyright © 2004 by Jim Paillot Published by arrangement with Kirchoff/Wohlberg, Inc.
Simplified Chinese translation copyright © 2009 by King-in Culture (Beijing) Co., Ltd.
ALL RIGHTS RESERVED

版权合同登记号: 10-2011-432

本书简体中文版权属耕林文化 (北京) 有限公司所有,
授权江苏少年儿童出版社出版发行, 版权所有, 侵权必究!

书 名 疯狂学校 3——我们的怪图书管理员

选题策划 刘宗源
责任编辑 张 亮
监 制 敖 德
特约编辑 森 林 王 芳 谢 宇
出版发行 凤凰出版传媒集团
凤凰出版传媒股份有限公司
江苏少年儿童出版社
集团地址 南京市湖南路1号A楼, 邮编: 210009
集团网址 <http://www.ppm.cn>
苏少地址 南京市湖南路1号A楼, 邮编: 210009
印 刷 北京市雅迪彩色印刷有限公司
(北京市朝阳区黑庄户方子营工业园)
开 本 787×1092 毫米 1/32
印 张 2.25
版 次 2012年1月第1版 2012年1月第1次印刷
书 号 ISBN 978-7-5346-6126-6
定 价 10.00 元

(图书如有印装错误请向印刷厂调换)

午餐 (Lunch)

- fish (鱼)
- Pizza (比萨)
- Brownie (巧克力蛋糕)
- milk (牛奶)



A.J. (阿仔)



(埃米莉) emily



RYAN (瑞安)



目 录

1 那个军佬·····	9
2 图书管理员·····	14
3 乔治·华盛顿的牙齿·····	20
4 笨蛋·····	24
5 鲁皮太太的英雄·····	28
6 苹果佬约翰尼·····	38
7 人的一小步·····	42
8 儿歌周·····	47
9 鲁皮太太的问题·····	53
10 物证·····	56
11 就承认吧·····	62
12 证据·····	67



A+



那个军佬

我的名字叫阿仔，我讨厌学校。

如果你问我，那我要说，学校里不该教读和写，不该教数学。他们应该教孩子们怎样在小轮车^①上玩花样。这才是我要学的！不过我的老师戴西小姐认为读写算实在重要。

戴西小姐给我们布置家庭作业，叫我们写一

^① 编者注：小轮车源于20世纪70年代的美国，与我们熟悉的自行车大同小异，车身更结实、轻巧、抗震、耐摔，车把可以旋转360度。

个故事，配上一幅画，第二天上课时把故事读给大家听。

安德烈亚自以为无所不知，她写了一个故事，讲花的一家，它们因为外面满天乌云，十分难过。接着太阳出来，它们又开心了。

这故事真是无聊，如果你问我，我就这么说。花不会开心也不会难过。它们就待在那里，什么事也不干。它们甚至没有什么家不家的！可是戴西小姐

一直跟安德烈亚说，这个故事好极了。

我的故事讲一些吃人巨怪。他们骑着魔法自行车在外太空打来打去，到头来都打死了。我配上很好的插图。黑头发埃米莉说我的故事很恐



怖。不过埃米莉什么都觉得恐怖。

戴西小姐说我很有想象力，只是请我下一回写故事时不要有那么多暴力。

“吃人巨怪在外太空骑着魔法自行车打来打去，这算什么暴力啊？”我问道。大家听了笑起来，虽然我说的话没什么好笑的。



安德烈亚说，我也许可以在故事末尾让这些吃人巨怪言归于好，相互道歉。

“怪物是不会道歉的！”我说。这一点人人都



知道。有关怪物的事，只有安德烈亚什么也不知道。

我们正在讨论这件事，忽然一个样子滑稽的家伙大踏步走进我们的教室。他穿一身高档军装，头上戴着白色假发，手上拿着一把剑。

“准备好作战是保卫和平的最好办法！”这军佬说。接着他又大踏步走出教室。

“他是谁啊？”我的朋友迈克尔问道。他从来不系鞋带，哪怕让鞋带给绊倒过许多次。

“不知道。”我说。

“会是克卢茨校长吗？”我的另一个朋友瑞安问道，他就坐在第三排我的旁边。

“我不知道他是谁。”戴西小姐说，“可是他上图书馆去了。我们最好去弄清楚！好，二年级同学们，排单行！”

图书管理员

迈克尔是排头，安德烈亚走在最后，我们上图书馆去。这图书馆是全新的，去年我们读一年级时它还没有，是暑假里造起来的，代替了原来那座很差的旧图书馆。

图书馆是学校的一部分，里面有几百本书，这些书可以借回家看，照规矩不收钱。只是看完了要还回去。

我住在附近的朋友比利去年读二年级。他告诉

我说，如果不及时把书还给图书馆，图书管理员会把你锁在学校下面的地牢里。我不大相信他的话。

“我们的新图书管理员是鲁皮太太。”当我们排队站在图书馆外面的走廊时，戴西小姐告诉我们。

“人人都要规规矩矩，好给她一个好印象。”

“我一向是规规矩矩的。”安德烈亚说。她对戴西小姐眉开眼笑。安德烈亚就是这么烦，如果有人叫她不要规规矩矩，她还不知道该怎么办呢。

我们走进新图书馆，吃了一惊。就在屋子当中有棵大树！树顶上有一间大树屋，靠近天花板，有一把梯子通上去。

“这棵树是怎么回事？”我问道。

“不知道，”瑞安说，“你猜它是怎么被弄进图书馆的呢？”

“也许夏天时它从这里长出来了。”迈克尔猜想。

“树可不长在图书馆里。”安德烈亚说，好像她对树很懂似的。



“它一定是被造出来的。”埃米莉说。

“树不是造出来的，傻瓜。”我对埃米莉说。